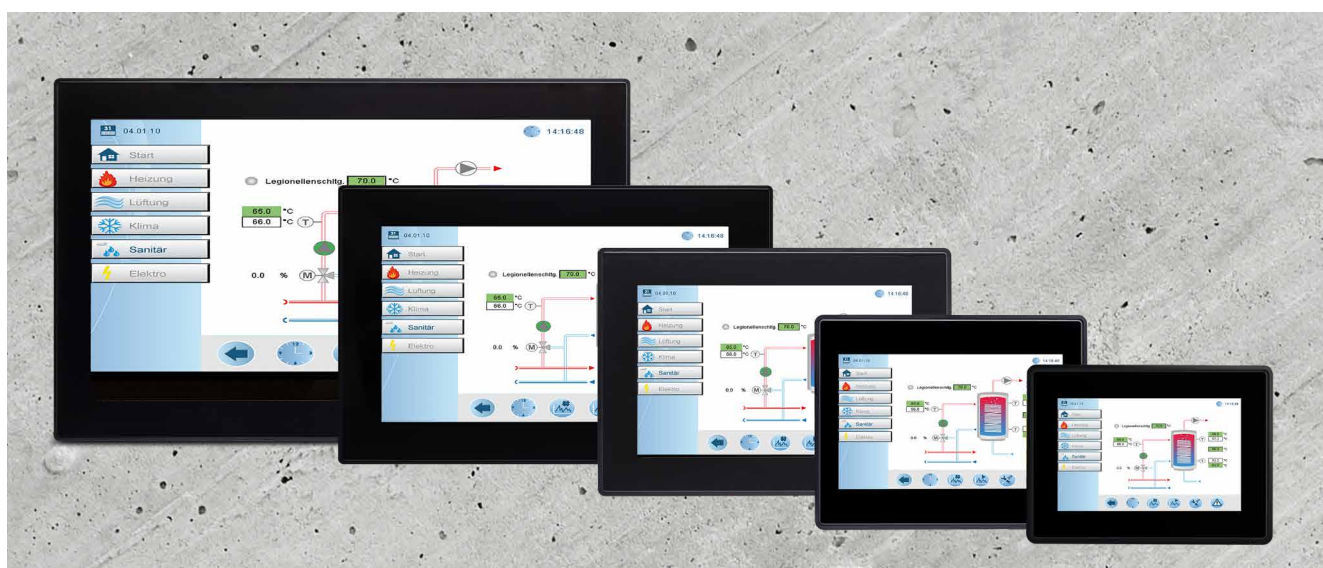
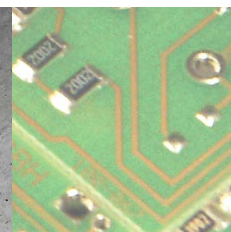


Produit séries PCD7.D5xxCF et PCD7.D5xxRF Configuration des appareils



Les informations présentées dans ce document sont uniquement fournies à titre d'information. Bien que des efforts aient été faits pour vérifier l'exactitude des informations contenues dans cette documentation, elles sont fournies « dans l'état », sans garantie d'aucune sorte.

Les marques et noms de tiers sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Microsoft®, Win32, Windows®, Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Visual Studio sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. D'autres noms de produits et de sociétés cités dans ce document peuvent être des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

Les exemples de sociétés, d'organisations, de produits, de noms de domaine, d'adresses e-mail, de logos, de personnes, de lieux et d'événements figurant dans le présent document sont fictifs. Aucune association avec une entreprise, une organisation, un produit, un nom de domaine, une adresse e-mail, un logo, une personne, un lieu ou un événement réel n'est supposée ou ne doit être déduite.

0	Table des matières	3
0.1	Documenter le processus	4
0.2	Marques déposées	4
1	Premier démarrage et démarrage rapide de l'appareil	5
1.1	Premier démarrage de l'appareil	5
1.2	Configuration du client Web	6
1.2.1	Page Settings (Paramètres)	6
1.2.2	Paramètres du navigateur Internet	7
1.2.3	Configurer l'interface réseau	8
1.2.4	Terminer le démarrage rapide	8
2	Étalonnage de l'écran tactile	9
3	Ouvrir le menu System settings (Réglages système)	10
3.1	Les réglages système	10
3.2	Système	11
3.3.	Journaux	11
3.4	Date et heure	11
3.5	Réseaux	11
3.6	Plug-ins	11
3.7	Gestion	12
3.8	Affichage	12
3.9	Rédémarrage	12
3.10	Authentification	13
3.10.1	Certificat x.509	13
3.10.2	Paramètres du certificat	13
3.11	Navigateur Internet	13
3.12	Quitter	13
4.	Réinitialisation usine	14
4.1	Créer l'appareil USB de récupération	14
4.2	Restaurer l'appareil depuis USB	14

0.1 Documenter le processus

Version	Mis à jour	Auteur	Commentaires
ENG01p	2020-04-22	D. Sch.	- Première version dans Word
ENG01	2020-07-20	M. H.	- Nouveau format InDesign
ENG02	2020-07-29	M. H.	- Ch. 1.2.1 Page Settings (Paramètres) - image ajoutée
FRA02	2020-11-09		- Traduit de l'anglais

0.2 Marques déposées

Saia PCD® est une marque déposée de Saia-Burgess Controls AG.

Les modifications techniques sont soumises aux derniers développements techniques.

Saia-Burgess Controls AG, 2020. © Tous droits réservés.

Les marques et noms de tiers sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Publié en Suisse

1 Premier démarrage et démarrage rapide de l'appareil

1.1 Premier démarrage de l'appareil

Après le premier démarrage de l'appareil, vous accédez à la page Settings (Paramètres), vous devez alors vous connecter au menu Setup (Configuration) pour configurer l'appareil. Par défaut, le nom d'utilisateur et le mot de passe sont admin.

The screenshot shows a login interface with the following elements:

- Buttons at the top: "Clear cache" and "Load Homepage".
- Input field for "Username".
- Input field for "Password".
- Buttons at the bottom: "Back" and "Proceed".

Après le premier accès au menu de configuration. L'utilisateur est obligé de changer le mot de passe admin. Ce mot de passe doit respecter les exigences de sécurité et doit être mémorisé pour pouvoir modifier la configuration de l'appareil.

Nouveau mot de passe : _____

The screenshot shows the "Authentication" page with the following elements:

- Header: "Authentication" and "ADMIN" with a refresh icon.
- Section: "Users".
- Message: "Password change required by policy! NOTE: system will reboot upon success".
- Form fields: "Username" (value: user), "New Password", and "Confirm Password".
- Button: "Change Password" with a gear icon.
- Requirements list:
 - At least 8 characters in total
 - At least one lower case and one upper case letter
 - At least one numeric character
 - At least one special character (eg. # ! @ ?)



Remarque :

Le mot de passe ne peut pas être effacé ou réinitialisé s'il est oublié, une réinitialisation usine aux valeurs par défaut ne permet pas la récupération du mot de passe. Si vous avez perdu le mot de passe administrateur de l'appareil, veuillez contacter vos agents d'assistance locaux pour obtenir la réinitialisation du mot de passe.

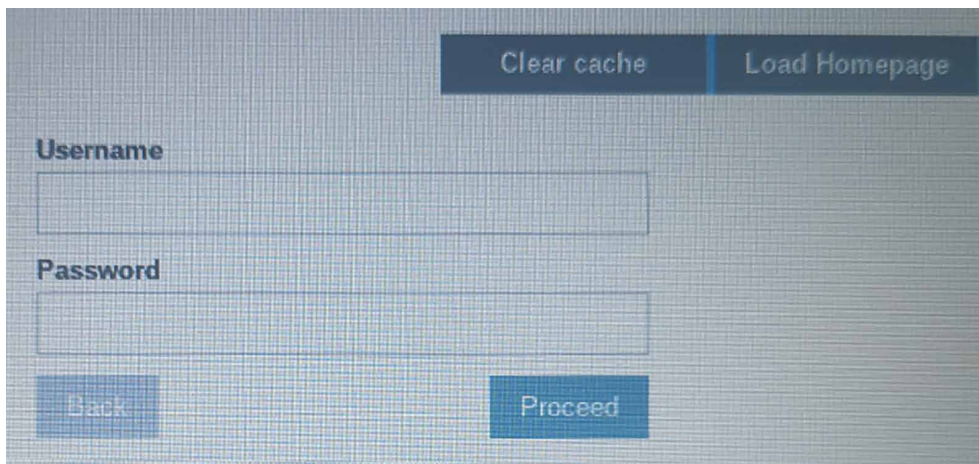
Configuration du client Web

1.2 Configuration du client Web

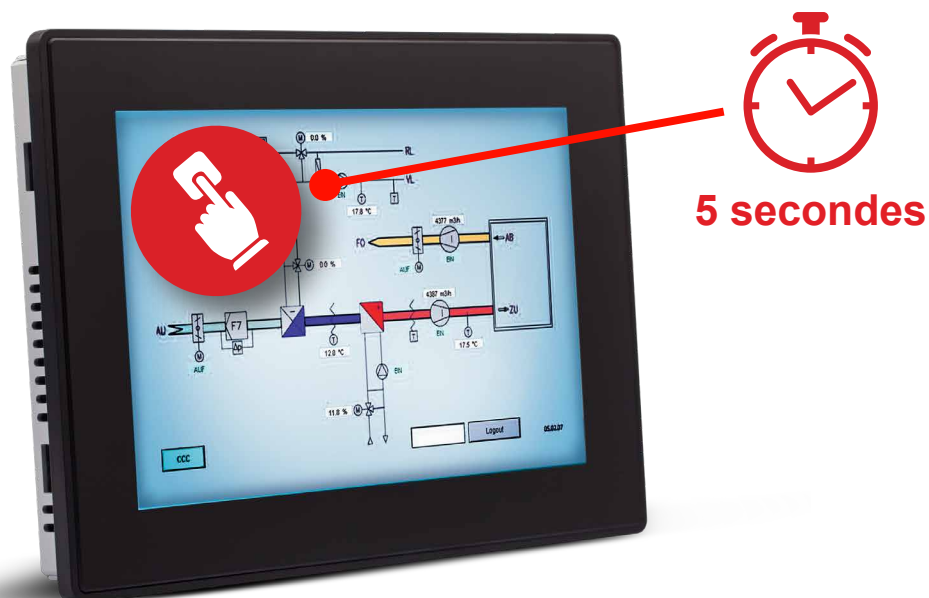
1.2.1 Page Settings (Paramètres)

La page Settings (Paramètres) est la page de démarrage par défaut.

Entrez vos informations d'identification pour ouvrir le menu de configuration ou appuyez sur Load Homepage (Charger la page d'accueil) en haut à droite pour accéder à la configuration du navigateur Internet. Si vous téléchargez une nouvelle application, vous pouvez forcer la centrale à effacer le cache.

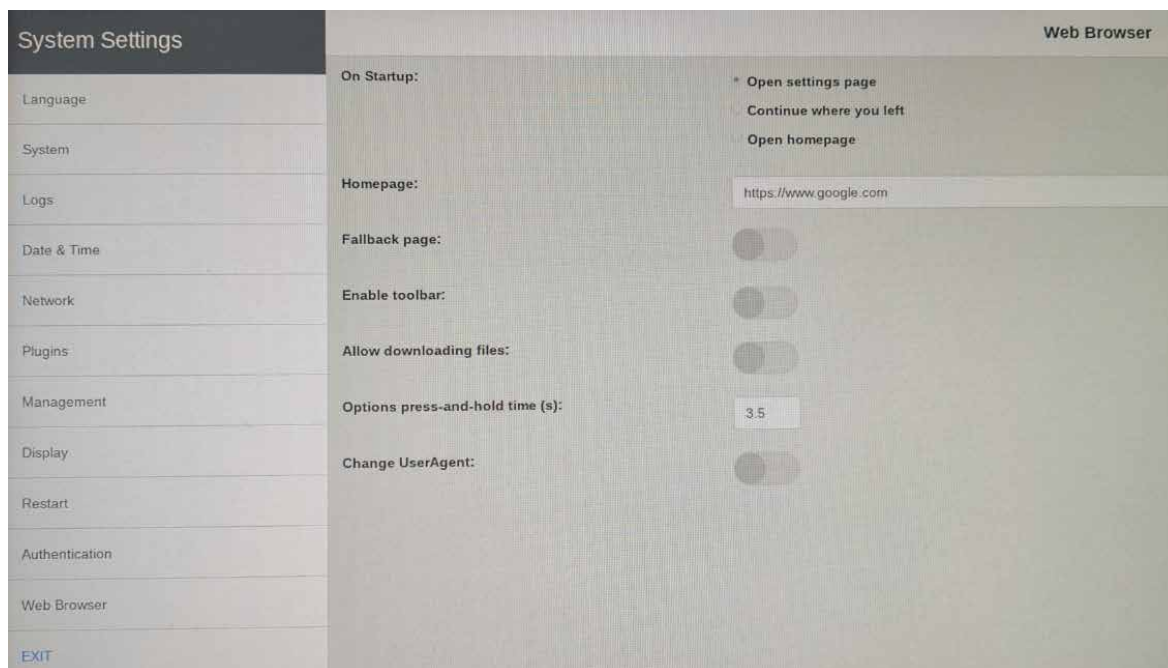


Sur l'application Web HTML5, appuyez pendant 5 secondes dans le coin supérieur gauche de l'écran tactile du panneau Web pour ouvrir la page Settings (Paramètres).



1.2.2 Paramètres du navigateur Internet

Après l'accès au menu de configuration, vous accédez à la configuration du navigateur Internet. Pour modifier la configuration du navigateur Internet, appuyez sur le bouton EDIT (Modifier) dans le coin supérieur droit de la page.



Modifier le comportement « au démarrage » de l'appareil

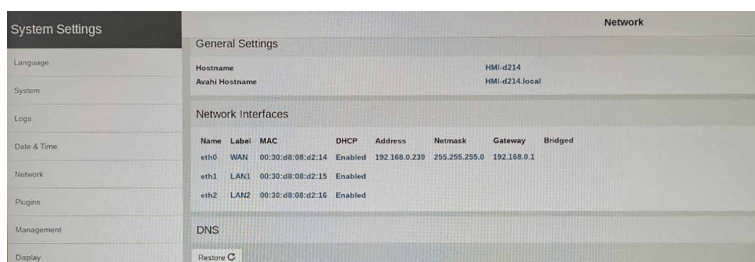
Élément	Valeur par défaut	Description
Au démarrage	Ouvrir la page Settings (Paramètres)	Après le redémarrage de l'appareil, la page de configuration s'affiche.
	Continuer là d'où vous êtes parti	Accéder à l'application d'où vous êtes parti
	Ouvrir la page d'accueil	Ouvrir la page d'accueil configurée
Page d'accueil	https://google.com	Entrez ici la page de démarrage que vous souhaitez charger comme page d'accueil, y compris http:// ou https://

Configuration du client Web

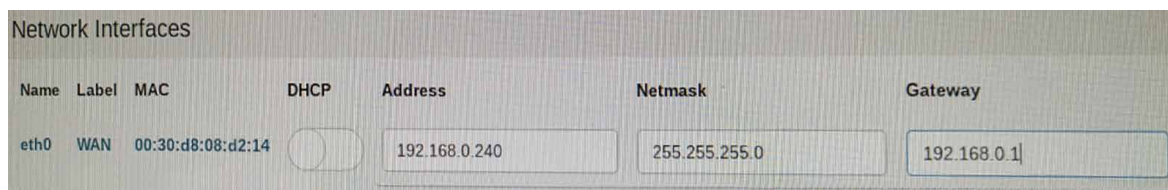
1.2.3 Configurer l'interface réseau


Par défaut, toutes les interfaces réseau sont configurées pour DHCP. ETH0 (pour PCD7.D5xxCF à côté du connecteur d'alimentation) est configuré comme port WAN. Si vous connectez la centrale au réseau à l'aide du connecteur ETH0 et qu'un serveur DHCP est en cours d'exécution, l'adresse IP est automatiquement demandée au serveur DHCP.

Si aucun serveur DHCP n'est disponible ou ne peut être utilisé sur le site, la configuration peut être modifiée en configuration IP statique. Pour configurer l'interface réseau, ouvrez l'onglet « Network » (Réseau) et appuyez sur le bouton EDIT (Modifier) en haut à droite.



La désactivation du commutateur DHCP vous permet d'entrer l'adresse IP manuellement. Après que vous avez appuyé sur Save (Enregistrer), l'adresse IP saisie manuellement sera utilisée pour l'appareil.



	<p>Remarque : L'appareil dispose d'un pare-feu interne qui bloque tout trafic réseau entrant, y compris les requêtes ping ICMP. Par conséquent, vous ne pouvez pas soumettre de requête ping à l'appareil pour tester la connectivité réseau.</p>
---	--

1.2.4 Terminer le démarrage rapide

L'appareil est désormais correctement configuré pour charger la page d'accueil que vous avez entrée.

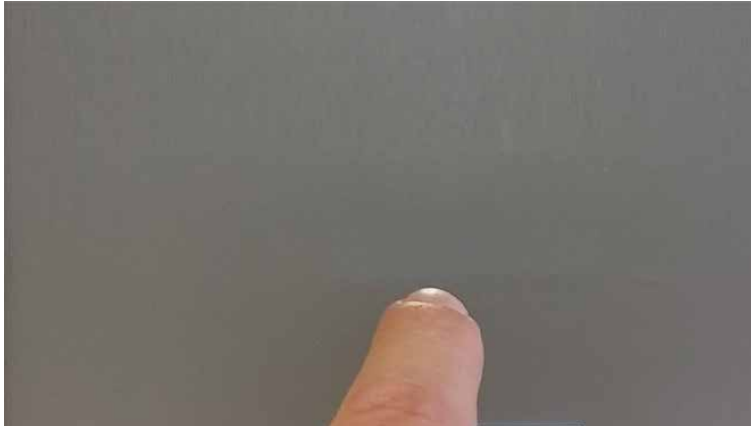
Par conséquent, vous pouvez fermer le menu de configuration pour accéder à la page d'accueil en cliquant sur EXIT (Quitter) dans la liste System Settings (Réglages système). En fonction de la configuration du navigateur Internet « Au démarrage », l'application est directement ouverte ou vous devez appuyer sur Load Homepage (Charger la page d'accueil) dans la page Settings (Paramètres).



2 Étalonnage de l'écran tactile

L'étalonnage du système permet d'étalonner l'appareil à écran tactile et est accessible par la procédure Tap-Tap.

La procédure Tap-Tap consiste en une séquence de plusieurs activations tactiles (simples pressions du doigt sur l'écran tactile) effectuées pendant la phase de mise sous tension et démarrées dès la mise sous tension de l'IHM.



Lorsque le message « Tap-Tap detected » (Tap-Tap détecté) s'affiche en haut de l'écran, attendez 5 secondes (sans toucher l'écran) pour accéder au sous-menu System Settings (Réglages système)



Appuyez sur l'écran tactile, le message « Touchscreen calibration » (Étalonnage de l'écran tactile) est mis en surbrillance en jaune, maintenez une pression quelques secondes jusqu'à ce que la procédure d'étalonnage de l'écran tactile commence.



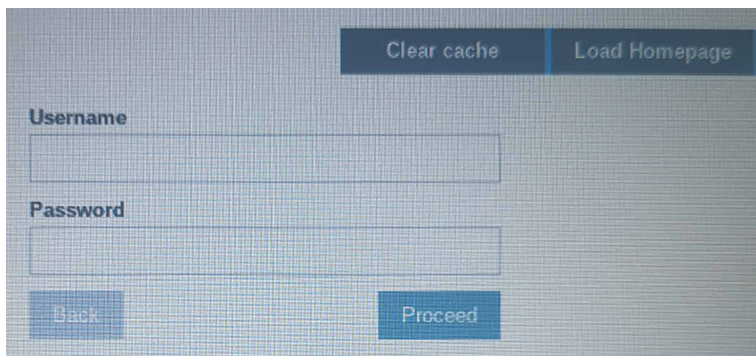
Suivez les instructions à l'écran pour terminer la procédure d'étalonnage, le système vous invite à toucher des points spécifiques pour étalonner l'appareil à écran tactile.

Conformément aux réglementations ci-dessus, les produits ont le marquage CE.

Ouvrir le menu System settings (Réglages système)

3 Ouvrir le menu System settings (Réglages système)

Le menu System settings (Réglages système) s'ouvre après la mise sous tension de l'appareil et l'entrée d'informations d'identification valides, nom d'utilisateur et mot de passe, dans le masque de connexion.



3.1 Les réglages système

Sur le côté gauche de l'écran System settings (Réglages système), les principales rubriques de configuration sont répertoriées

System Settings	
Language	Langue Configurer la langue de l'appareil
System	Système Informations système, état et temporisateurs
Logs	Journaux Configurer la génération du fichier journal
Date & Time	Date et heure Configurer la date et l'heure de l'appareil
Network	Réseau Configurer les paramètres réseau des interfaces Ethernet
Plugins	Plug-ins Inutilisé
Management	Gestion Mises à jour du firmware et configurations de base FW et du démarrage
Display	Affichage Configuration d'affichage, notamment couleurs, délais d'expiration et étalonnage d'écran tactile, etc.
Restart	Rédémarrage Redémarrer le SE principal ou de configuration
Authentication	Authentification Modifier les mots de passe ou créer des certificats SSL
Web Browser	Navigateur Internet Configurer les propriétés du navigateur Internet comme la page d'accueil
EXIT	Quitter Fermera l'affichage des réglages système
Langue	Sélectionner la langue de l'interface des réglages système
<ul style="list-style-type: none"> ■ Disposition du clavier système : sélectionner la disposition du clavier virtuel 	

3.2 Système

Paramètre	Description
Info	Informations sur l'appareil
État	État de l'appareil (RAM libre, temps en service, charge de CPU)
Temporisateurs	Temporisateurs de l'appareil (système activé, rétroéclairage activé)
Plug-in	Informations sur les plug-ins matériels (non utilisé)

3.3. Journaux

Définissez l'option de journal persistant si vous souhaitez conserver les fichiers journaux enregistrés après une réinitialisation de l'alimentation. Utilisez le bouton Save (Enregistrer) pour exporter une copie des fichiers journaux.

Le gestionnaire de fichiers journaux remplit de façon cyclique 3 fichiers de 4 Mo

3.4 Date et heure

Date et heure de l'appareil.

3.5 Réseaux

Paramètres réseau. Paramètre disponible en mode édition :

Paramètre	Description
Fuseau horaire actuel	Zone de fuseau horaire
Date du jour Heure Locale	La date et l'heure peuvent être définies manuellement uniquement lorsque la mise à jour automatique est désactivée.
Mise à jour automatique (NTP)	Activer pour maintenir synchronisées la date et l'heure à partir d'un serveur distant <ul style="list-style-type: none"> ■ Serveur NTP Spécifier l'adresse Internet du serveur NTP
Paramètres généraux	Nom d'hôte de l'appareil Nom d'hôte Avahi (voir « Démon Avahi » ci-dessous)
Interface réseau	Paramètres réseau des interfaces disponibles <ul style="list-style-type: none"> ■ DHCP ■ Adresse IP ■ Masque réseau ■ Passerelle
DNS	Serveurs DNS Généralement fourni par les serveurs DHCP, mais peut être modifié en mode édition Domaines de recherche Domaines facultatifs qui seront utilisés dans la concaténation avec les URL fournies


3.6 Plug-ins

Cette page indique les paramètres disponibles pour configurer les modules de plug-ins en option connectés à l'appareil IHM. Voir la description de chaque module de plug-in pour obtenir des informations supplémentaires.

Ouvrir le menu System settings (Réglages système)

3.7 Gestion

À partir de la zone de gestion, vous pouvez « Mettre à jour les composants du système » à la page 18 de l'appareil IHM.

	<p>ATTENTION :</p>	<p>Toute intervention dans la zone de gestion est une opération critique et, lorsqu'elle n'est pas exécutée correctement, peut provoquer des dommages au produit nécessitant la réparation de celui-ci. Contactez le support technique pour obtenir de l'aide.</p> <p>Utilisez la commande « Clear » (Effacer) de la section « Data » (Données) pour supprimer l'exécution IHM de l'appareil (restauration usine)</p>
---	---------------------------	---

3.8 Affichage

Paramètre	Description
Luminosité	Niveau de luminosité de l'affichage
Délai d'expiration du rétroéclairage	Temporisation d'inactivité du rétroéclairage
Orientation	Orientation de l'affichage

3.9 Redémarrage

Commande de redémarrage de l'appareil IHM

3.10 Authentification

Passez en mode édition pour modifier les mots de passe d'authentification.

3.10.1 Certificat x.509

L'appareil IHM utilise un auto-certificat pour chiffrer la communication Internet via le protocole HTTPS. Vous pouvez personnaliser le certificat avec les données de votre société et demander à une autorité de certification de le confirmer.

Pour personnaliser et confirmer votre certificat, procéder comme suit :

1. Passez en mode édition et renseignez les paramètres nécessaires, puis générez le nouveau certificat avec vos données.
2. Exporter la « Demande de certificat signé »
3. Envoyer la « Demande de certificat signé » à une autorité de certification pour la confirmer (service payant en général)
4. Importer le certificat signé dans l'appareil IHM

3.10.2 Paramètres du certificat

Paramètre	Description
Nom d'appareil	Nom de votre appareil
Organisation	Nom légal de votre organisation
Unité	Division de votre organisation qui gère le certificat
État	État/région où se trouve votre organisation
Emplacement	Ville où se trouve votre organisation
Pays	Code ISO à deux lettres du pays où se trouve votre organisation
Validité (jours)	Validité du certificat
Longueur clé	Nombre de bits de la clé utilisée à partir de l'algorithme de chiffrement

3.11 Navigateur Internet

Paramètre	Description
Au démarrage, Ouvrir la page Settings (Paramètres)	Après le redémarrage de l'appareil, la page de configuration s'affiche où vous pouvez accéder au menu de configuration ou à la configuration de l'appareil
Au démarrage, continuer à l'endroit d'où vous êtes parti	Après le redémarrage de l'appareil, la dernière page active sera chargée. Ce paramètre ne fonctionne pas pour un projet ayant un temps d'exécution comme l'éditeur Web 8 ou le superviseur, et commencera toujours par la page de démarrage attribuée au projet.
Au démarrage, ouvrir la page d'accueil	Après le redémarrage du périphérique, la page d'accueil est directement chargée

Si vous choisissez de continuer là d'où vous êtes parti ou d'ouvrir la page d'accueil, vous ne pouvez désormais plus accéder au menu de configuration.

3.12 Quitter

Quitter les réglages système.

4. Réinitialisation usine

La réinitialisation usine rétablit les propriétés et paramètres usine de l'appareil par défaut.

Ce qu'il vous faut :

1. Un port USB
2. Le module d'exécution chromium de l'appareil un6x-chromium-xx-x.x.zip

4.1 Créer l'appareil USB de récupération

Formater l'appareil avec un système de fichiers FAT32 et copier le fichier complet « un6x-chromium-xx-x.x.zip » sur le port USB

4.2 Restaurer l'appareil depuis USB

Branchez l'appareil USB de récupération sur la centrale à réinitialiser. Pour démarrer la réinitialisation usine, utilisez la fonction Tap-Tap dans une séquence de plusieurs activations tactiles effectuées directement après la mise sous tension de l'appareil.



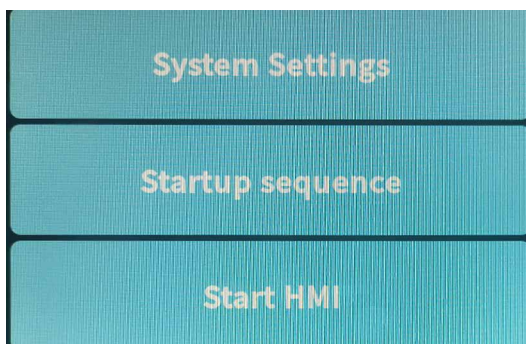
Lorsque le message « Tap-Tap detected » (Tap-Tap détecté) s'affiche en haut de l'écran, attendez 5 secondes (sans toucher l'écran) pour accéder au sous-menu System Settings (Réglages système)



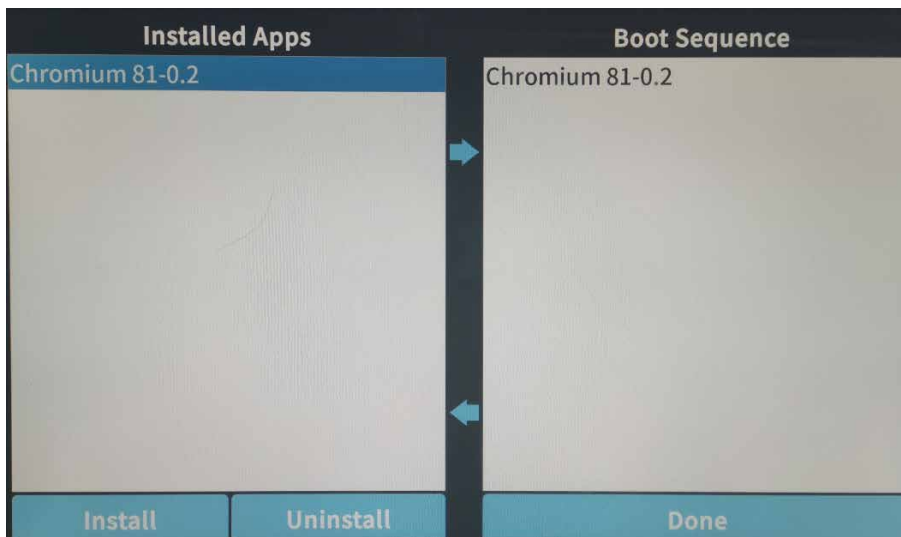
ne touchez pas l'écran pour passer au mode par défaut de l'appareil.



Ouvrir la séquence de démarrage

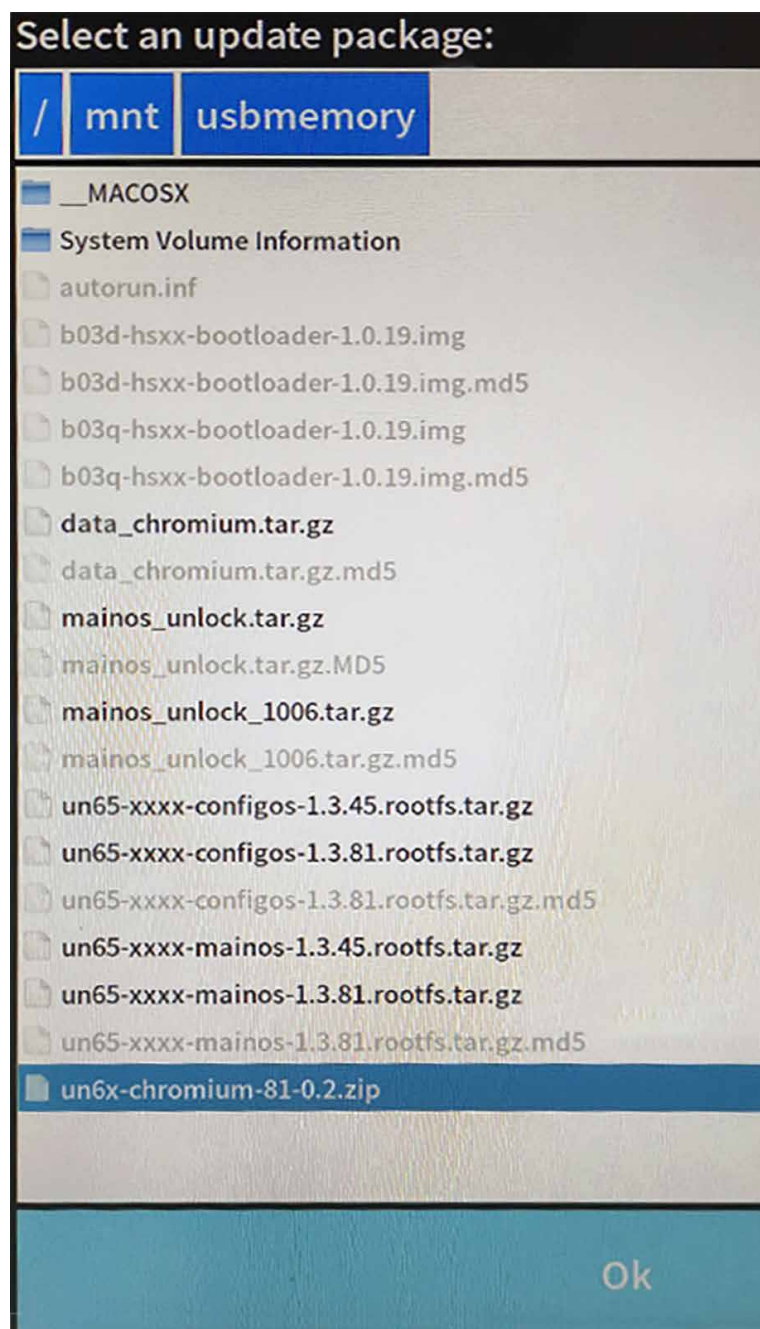


Sur les applications installées à gauche, sélectionner la version de Chromium et appuyer sur Uninstall (Désinstaller)



Restaurer l'appareil depuis USB

Une fois les deux champs vides, appuyer sur Install (Installer) et accéder au fichier « un6x-chromium-xx-x.x.zip » situé sur mnt/usbmemory



Sélectionnez le fichier « un6x-chromium-xx-x.x.zip » et appuyez sur Install (Installer).

Patience ou appuyer sur done (terminé) pour exécuter la séquence de redémarrage

Saia-Burgess Controls AG

Bahnhofstrasse 18 | 3280 Morat, Suisse
T +41 26 580 30 00 | F +41 26 580 34 99
www.saia-pcd.com

support@saia-pcd.com | www.sbc-support.com

Saia Burgess Controls | Les données et informations techniques peuvent être modifiées.